



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

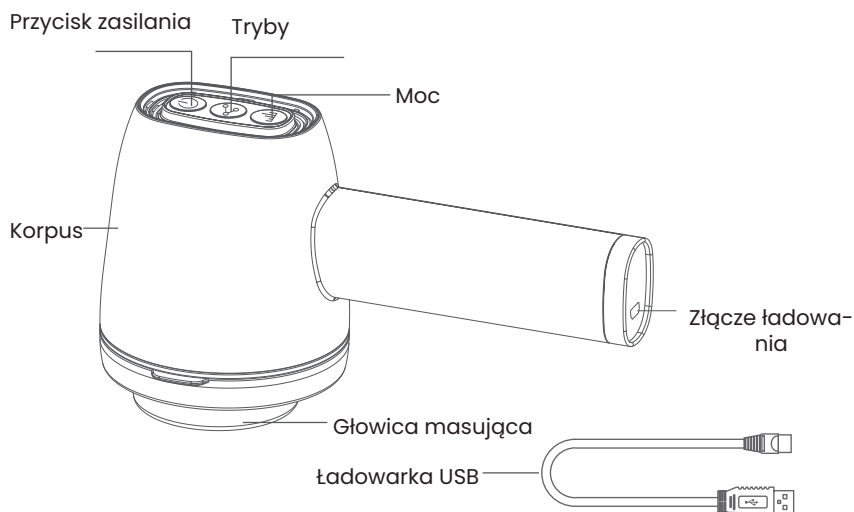
MASAŻER DO CIAŁA
SKINBOOST

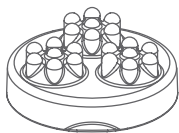
PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI! NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWA, ABY UNIKNĄĆ USZKODZEŃ SPOWODOWANYCH NIEWŁAŚCIWYM UŻYTKOWANIEM! ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie używaj tego urządzenia, jeśli jesteś w ciąży lub cierpisz na problemy z sercem albo masz jakiegokolwiek obrażenia fizyczne. W razie wątpliwości skonsultuj się z lekarzem.
- Używaj urządzenia dopiero godzinę po posiłku.
- Trzymać z dala od dzieci.
- Nie należy stosować urządzenia na tym samym obszarze ciała dłużej niż 15 minut bez przerwy.
- Nie należy używać urządzenia w łazience ani w miejscach o dużej wilgotności.
- W przypadku stwierdzenia usterek w działaniu urządzenia należy natychmiast odłączyć je od zasilania i skontaktować się z serwisem produktu.
- Nie używaj urządzenia, jeśli czujesz się źle.
- Potwierdź, że urządzenie przestanie działać po wymianie nagłówek wiadomości.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy zwrócić się do technika serwisu po sprzedawcę w celu jego wymiany.
- Nie zanurzać w wodzie. Trzymać z dala od płynów i źródeł ciepła.
- Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości, bez kurzu i zanieczyszczeń.
- Nie wykręcaj śrub i nie podejmuj prób demontażu.
- Nie należy używać urządzenia przez okres dłuższy niż 30 minut bez przerwy.
- Odłącz ładowarkę od akumulatora urządzenia po ładowaniu lub przed użyciem.
- Tylko dla osób dorosłych. Nie stosować w przypadku obrażeń. Przed użyciem produktu należy skonsultować się z lekarzem.

CZĘŚCI PRODUKTU





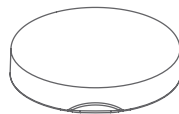
Głowica wielopalcowa



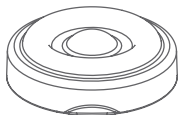
Głowica falista



Głowica kulowa



Głowica płaska



Głowica pierścieniowa



Głowica płytek



Głowica szczotka



Głowica chłodząca

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Jeśli bateria jest słaba, naładuj ją całkowicie.
2. Naciśnij przycisk zasilania, włącz urządzenie i gotowe.
3. Naciśnij przycisk Mode, aby zmienić tryb zgodnie ze swoimi potrzebami. Do wyboru jest 5 trybów.
4. Naciśnij przycisk siły, aby dostosować prędkość do swoich potrzeb. Do wyboru jest 6 poziomów prędkości.
5. Aby uzyskać lepsze efekty przy niższej prędkości masażu, po adaptacji stopniowo ją zwiększaj.
6. Aby utrzymać masażer w optymalnym stanie, zaleca się korzystanie z niego przez co najmniej 15 minut za każdym razem. Urządzenie wyłączy się automatycznie po 15 minutach ciągłej pracy.
7. Po użyciu wyłącz zasilanie.

Instrukcje dotyczące ładowania

1. Przed pierwszym użyciem lub po dłuższym okresie nieużywania należy całkowicie naładować produkt.
2. Wyłącz produkt przed ładowaniem go za pomocą dołączonego kabla USB.
3. Podczas ładowania lampka zasilania miga, a po pełnym naładowaniu przechodzi w światło ciągłe.
4. Po pełnym naładowaniu odłącz kabel USB od złącza ładowania.

KONSERWACJA / CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

1. Do czyszczenia urządzenia użyj miękkiej ściereczki lub delikatnego środka czyszczącego. Głowice masujące można czyścić bezpośrednio wodą.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, płynów i wilgoci, ponieważ wilgoć może uszkodzić wewnętrzne podzespoły elektroniczne.
3. Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Unikać bezpośredniego światła słonecznego.

DANE TECHNICZNE

NAPIĘCIE	DC 7.4 V
MOC	16W
CZAS PRACY	15 minut
ŁADOWANIE	5V 1A

GWARANCJA

Sprzedawca ponosi odpowiedzialność za wady towaru przez okres 2 lat od daty wydania towaru.

Wszystkie zdjęcia i rysunki mają charakter wyłącznie poglądowy.

Utylizacja sprzętu elektrycznego



Symbol przekreślonego kontenera na odpady na kółkach umieszczony na produktach informuje, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (dalej również „zużyty sprzęt” lub „elektrośmieci”) nie może być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do pojemnika stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Zużyty sprzęt może zawierać substancje (np. ołów, kadm, chrom, brom, rtęć, freon) niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi oraz dla środowiska. Sortując i przekazując zużyty sprzęt do przetworzenia, odzysku, recyklingu i utylizacji, chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia zużycia zasobów naturalnych i obniżenia kosztów produkcji nowego sprzętu.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Malis B. Machoński Sp. K. oświadcza, że opisane w niniejszej instrukcji urządzenie spełnia wszystkie wymagania:

(EMC) Directive 2014/30/EU

(LVD) Directive 2014/35/EU

RoHS 2011/65/EU + (EU) 2015/863 + (EU) 2017/2102

Spełnia następujące standardy:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/A2:2024

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021/AC:2022

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

IEC 62321-4:2013+AMD11:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Producent:

Malis B. Machoński Sp. K.

Zbożowa 2E, Wysogotowo

62-081, Przeźmierowo, Polska

www.malis.pl

Bartosz Machoński



INSTRUCTION MANUAL EN

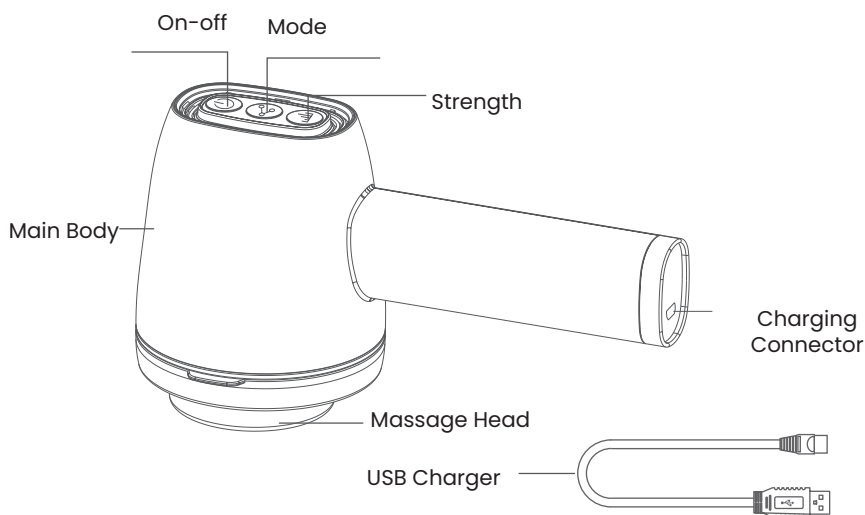
BODY MASSAGER
SKINBOOST

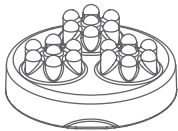
PLEASE READ THIS USER MANUAL BEFORE USING THE DEVICE! FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS TO AVOID DAMAGE CAUSED BY IMPROPER USE! KEEP THE USER MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not use the device if you are pregnant or suffering from heart problems or any physical injuries, and consult your physician if you are unsure.
- Only use the device one hour after meals.
- Keep away from children.
- Do not use the device on the same area of body for more than 15 minutes at a time.
- Do not use the device in bathroom or any humid places.
- If the device work disorder, please immediately cut power off, and contact the product after-service center.
- Do not use the device when you feel unwell.
- Confirm the device stop working when exchange the message heads.
- If the power wire is damaged, please ask the after-sales maintenance technician to change it.
- Do not immerse in water. Keep away from liquids or heat sources.
- Keep ventilation ports free from dust and debris.
- Do not remove screws or attempt to disassemble.
- Do not operate continuously for more than 30 minutes.
- Unplug the charger from device battery after charging or prior to use.
- For adult use only. Do not use if injured. Consult your doctor before using this product.

PRODUCT DESCRIPTION

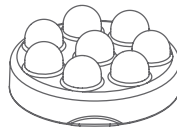




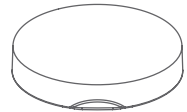
Multi-finger head



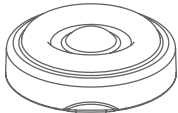
Wave head



Ball head



Flat head



Annulus head



Petal head



Brush Head



Frosted head

USER INSTRUCTIONS

1. Fully charge the product if low battery.
2. Press the Power Button, turn on the device, it is working.
3. Press the Mode Button to change the mode according your requirement, 5 modes for choice.
4. Press the Strength Button to adjust the speed according your requirement, 6 levels of speed for choice.
5. For the first time to use better with a lower massage speed, gradually increase the speed after adaption.
6. To keep the massager in best using condition, it is suggested to use more than 15 minutes each time, it will auto off when working continuously for 15 minutes.
7. After usage, turn off the power.

Charge Instructions

1. Please fully charge the product before first time using or after not use for a long time.
2. Power off the product before charge it by provided USB cable.
3. Power light is flashing during charging and transfer to long lighting after fully charged.
4. Unplug the USB cable from charging connector after fully charged.

MAINTENANCE / CLEANING AND STORAGE

1. Use soft cloth or gentle cleanser to clean machine. Massage heads are available direct water cleaning.
2. Keep water, liquids and humidity away from the machine, as moisture will damage the interior electronic components.
3. Store in cool, dry places. Avoid direct sunlight.

TECHNICAL DATA

VOLTAGE	DC 7.4 V
POWER	16W
WORKING TIME	15 Minutes
CHARGING	5V 1A

WARRANTY

The seller is liable for defective goods for 2 years from the date of delivery.

All pictures and drawings are for reference only.

Disposal of electrical equipment



The symbol of the crossed-out wheeled waste container placed on the products informs that used electrical and electronic equipment (hereinafter also "waste equipment" or "electro-waste") may not be disposed of with municipal waste. By throwing e-waste into the container, you pose a threat to the environment. Used equipment may contain substances (e.g. lead, cadmium, chromium, bromine, mercury, freon) that are dangerous to human health and life and to the environment. By sorting and handing over used equipment for processing, recovery, recycling and disposal, you protect the environment against pollution and contamination, you contribute to reducing the use of natural resources and lowering the production costs of new equipment.



DECLARATION OF CONFORMITY

Malis B. Machoński Sp. K. declares that device described in this manual meets all the requirements of the:

(EMC) Directive 2014/30/EU

(LVD) Directive 2014/35/EU

RoHS 2011/65/EU + (EU) 2015/863 + (EU) 2017/2102

Meets the following standards:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/A2:2024

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021/AC:2022

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Producent:

Malis B. Machoński Sp. K.

Zbożowa 2E, Wysogotowo

62-081, Przeźmierowo, Polska

www.malis.pl

Bartosz Machoński



BEDIENUNGSANLEITUNG DE

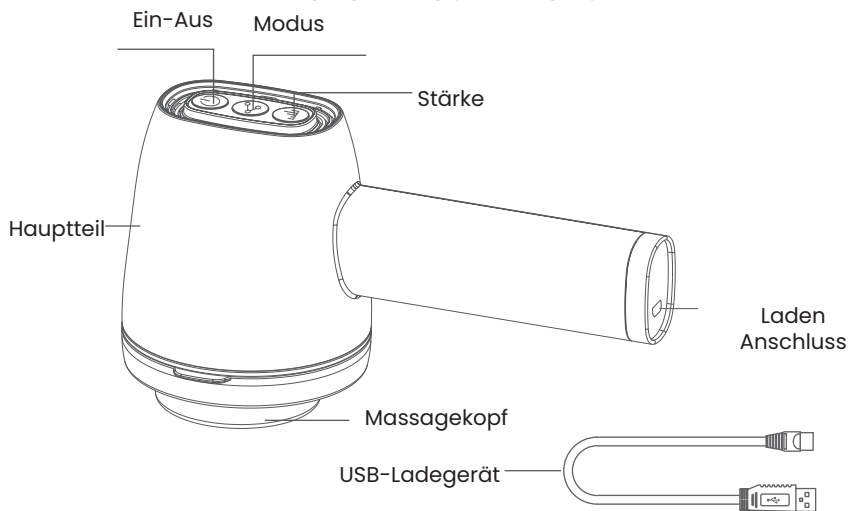
**KÖRPERMASSAGEGERÄT
SKINBOOST**

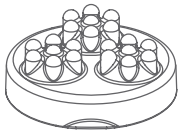
BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER IN-BETRIEBNAHME DES GERÄTS! BEACHTEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE, UM SCHÄDEN DURCH UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ZU VERMEIDEN! BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie schwanger sind oder an Herzproblemen oder körperlichen Verletzungen leiden. Im Zweifelsfall konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Das Gerät darf nur eine Stunde nach den Mahlzeiten verwendet werden.
- Von Kindern fernhalten.
- Das Gerät sollte nicht länger als 15 Minuten am Stück an derselben Körperstelle angewendet werden.
- Das Gerät darf nicht im Badezimmer oder an anderen feuchten Orten verwendet werden.
- Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, schalten Sie es bitte umgehend aus und kontaktieren Sie den Kundendienst des Produkts.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie sich unwohl fühlen.
- Bestätigen Sie, dass das Gerät aufhört zu funktionieren, wenn die Nachrichtenköpfe ausgetauscht werden.
- Sollte das Stromkabel beschädigt sein, bitten Sie bitte den Kundendiensttechniker, es auszutauschen.
- Nicht in Wasser eintauchen. Von Flüssigkeiten und Wärmequellen fernhalten.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz.
- Schrauben nicht entfernen und keine Demontageversuche unternehmen.
- Nicht länger als 30 Minuten ununterbrochen betreiben.
- Trennen Sie das Ladegerät nach dem Ladevorgang oder vor der Benutzung vom Geräteakku.
- Nur für Erwachsene. Nicht anwenden bei Verletzungen. Konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt.

PRODUKTBESCHREIBUNG

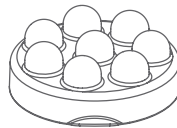




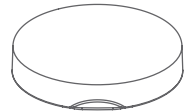
Mehrfingerkopf



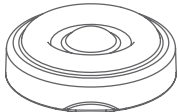
Wellenkopf



Kugelkopf



Flachkopf



Ringkopf



Blütenblattkopf



Bürstenkopf



Gefroster Kopf

BENUTZERANLEITUNG

1. Laden Sie das Produkt vollständig auf, wenn der Akku schwach ist.
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, schalten Sie das Gerät ein, es ist betriebsbereit.
3. Drücken Sie die Modus-Taste, um den Modus nach Ihren Wünschen zu ändern. Es stehen 5 Modi zur Auswahl.
4. Drücken Sie die Taste „Stärke“, um die Geschwindigkeit Ihren Bedürfnissen entsprechend anzupassen. Es stehen 6 Geschwindigkeitsstufen zur Auswahl.
5. Bei der ersten Anwendung empfiehlt sich eine niedrigere Massagegeschwindigkeit; nach der Gewöhnung kann die Geschwindigkeit schrittweise erhöht werden.
6. Um die optimale Funktionsfähigkeit des Massagegeräts zu gewährleisten, wird eine Nutzungsdauer von mehr als 15 Minuten empfohlen. Es schaltet sich nach 15 Minuten ununterbrochenem Betrieb automatisch ab.
7. Nach Gebrauch das Gerät ausschalten.

Ladeanweisungen

1. Bitte laden Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch oder nach längerer Nichtbenutzung vollständig auf.
2. Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie es mit dem mitgelieferten USB-Kabel aufladen.
3. Die Betriebsanzeige blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet nach vollständiger Aufladung dauerhaft.
4. Ziehen Sie das USB-Kabel nach dem vollständigen Aufladen vom Ladeanschluss ab.

WARTUNG / REINIGUNG UND LAGERUNG

1. Verwenden Sie ein weiches Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Die Massageköpfe können direkt mit Wasser gereinigt werden.
2. Halten Sie Wasser, Flüssigkeiten und Feuchtigkeit von der Maschine fern, da Feuchtigkeit die elektronischen Bauteile im Inneren beschädigen kann.
3. Kühl und trocken lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

TECHNISCHE DATEN

STROMSPANNUNG	7.4 V Gleichstrom
LEISTUNG	16W
ARBEITSZEIT	15 Minuten
LADEN	5V 1A

GARANTIE

Der Verkäufer haftet für mangelhafte Ware für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Lieferdatum.

Alle Bilder und Zeichnungen dienen nur als Referenz.

Entsorgung von Elektrogeräten



Das Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters auf den Produkten weist darauf hin, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (im Folgenden auch „Altgeräte“ oder „Elektroschrott“) nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Wenn Sie Elektroschrott in den Container werfen, gefährden Sie die Umwelt. Altgeräte können Stoffe enthalten (z.B. Blei, Cadmium, Chrom, Brom, Quecksilber, Freon), die für die Gesundheit und das Leben von Menschen und für die Umwelt gefährlich sind. Durch die Sortierung und Abgabe von Altgeräten zur Aufbereitung, Verwertung, zum Recycling und zur Entsorgung schützen Sie die Umwelt vor Verschmutzung und Kontamination, tragen zur Verringerung des Verbrauchs natürlicher Ressourcen bei und senken die Produktionskosten für neue Geräte.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Malis B. Machoński Sp. K. erklärt, dass das in diesem Handbuch beschriebene Gerät alle Anforderungen der:

(EMC) Directive 2014/30/EU

(LVD) Directive 2014/35/EU

RoHS 2011/65/EU + (EU) 2015/863 + (EU) 2017/2102

Erfüllt die folgenden Normen:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021/A2:2024

EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021/AC:2022

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

IEC 62321-4:2013+AMD11:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

Hersteller:

Malis B. Machoński Sp. K.

Zbożowa 2E, Wysogotowo

62-081, Przeźmierowo, Polska

www.malis.pl

Bartosz Machoński